

Ville de Stanstead / Town of Stanstead

Budget 2017

	BUDGET 2016	BUDGET 2017
RECETTES / REVENUES		
TAXES		
Taxes foncières / Property Taxes	1 537 647	1 612 284
Taxes de secteur / Area Taxes	76 705	80 965
Tarifification pour services municipaux / Rates for Municipal Services	787 389	854 188
Tenant lieu de taxes / In lieu of Taxes	251 603	251 603
Autres revenus de sources locales / Other Income from Local Sources	531 303	487 048
Transferts inconditionnels / Unconditional Transfers	114 800	134 900
Transferts conditionnels / Conditional Transfers	1 357 538	816 425
GRAND TOTAL DES RECETTES / GRAND TOTAL REVENUES	4 656 985	4 237 413
DÉPENSES / EXPENSES		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE / GENERAL ADMINISTRATION		
Conseil / Council	101 810	94 972
Gestion financière et administrative / Financial and Administrative Management	486 556	501 549
Greffier / Town Clerk	71 125	110 505
Évaluation / Evaluation	34 350	28 225
Autres / Other	16 970	18 525
Total administration générale / Total General Administration	710 811	753 776
SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY		
Police / Police	165 176	166 571
Sécurité incendie / Fire Safety	284 472	309 450
Sécurité civile / Civil Security	11 138	33 680
Total sécurité publique / Total Public Safety	460 786	509 701
TRANSPORT / TRANSPORTATION		
Voirie municipale / Municipal Road Network	433 786	437 600
Enlèvement neige / Snow Removal	193 526	204 340
Éclairage des rues / Street Lighting	46 000	59 000
Circulation et stationnement / Traffic and Parking	9 475	11 675
Transport en commun / Public Transportation	6 665	6 665
Autres / Other	21 062	19 675
Total transport / Total Transportation	710 514	738 955
HYGIÈNE DU MILIEU / ENVIRONMENTAL HEALTH		
Eau & égout / Water & Sewer		
Eau potable - IWC / Drinking Water - IWC	259 620	294 573
Eau potable - Beebe / Drinking Water - Beebe	26 046	26 096
Eau potable - STD-RI / Drinking Water - STD-RI	39 386	55 386
Traitement des eaux usées - usine Rock Island / Wastewater - RI Plant	189 908	187 968
Traitement des eaux usées - usine Beebe/Stansstead / Wastewater - Beebe-STD Plant	78 000	80 300
Réseau égout / Sewer Network	56 946	68 550
Matières résiduelles / Residual materials		
Enlèvement ordures / Garbage Collection	133 364	130 969
Enlèvement compost / Organic Waste Collection	49 394	47 223
Enlèvement recyclage / Recycling Collection	65 619	68 465
Ressourcerie / Ressourcerie	19 125	25 000
Cour d'eau - environnement / Water court - environment		
Eau - Environnement / Water - Environment	1 000	1 000
Autres / Other		
Vidange fosses septiques / Septic Tank emptying	22 836	28 312
Total hygiène du milieu / Total Environmental Health	941 244	1 013 842
SANTÉ & BIEN-ÊTRE / HEALTH & WELLBEING		
Logement social / Social Housing		2 000
Autres / Other	17 950	21 950
Total santé & bien-être / Total Health & Wellbeing	17 950	23 950

**AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT /
URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT**

Aménagement, urbanisme et zonage / Urban Planning, Development and Zoning	98 038	100 361
Promotion dév. économique / Economic Development Promotion	41 216	27 409
Rénovation urbaine / Urban Renewal	41 302	30 000
Total aménagement, urbanisme et développement / Total Urban Planning and Development	180 556	157 770

LOISIRS ET CULTURE / LEISURE & CULTURE

Activités récréatives / Recreational Activities

Centre communautaire / Community Center	14 833	0
Patinoires / Outdoor Skating Rinks	44 930	38 000
Parcs et terrains de jeux / Parks and Playgrounds	148 821	137 968
Autres / Other	91 663	97 640

Activités culturelles / Cultural Activities

Bibliothèque / Library	6 000	6 000
Autres / Other	1 500	8 000
Total loisirs et culture / Total Leisure and Culture	307 747	287 608

FRAIS DE FINANCEMENT / FINANCING FEES

Dettes à long terme - intérêts / Long-term Debt - Interest	116 788	121 778
Total frais de financement / Total Financing Fees	116 788	121 778

TOTAL DÉPENSES / TOTAL EXPENSES

3 446 396 3 607 380

**AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES ET AFFECTATIONS /
OTHER FINANCIAL ACTIVITIES AND ASSIGNMENTS**

Remboursement dette à long terme - capital / Long-term Debt Repayment - Capital	721 664	730 628
Affectations (FDR) / Assignments (FDR)	57 300	41 800
Transferts aux activités d'investissement / Transfers to Investment Activities	431 625	-142 395
Total autres activités financières et affectations / Total other Financial Activities and Assignments	1 210 589	630 033

GRAND TOTAL DÉPENSES / GRAND TOTAL EXPENSES

4 656 985 4 237 413

Taxation / Taxation

Taxe foncière de base / Basic Property Tax	0,7086 \$	0,7228 \$
Taxe foncière commerciale / Commercial Property Tax	1,0188 \$	1,0392 \$
Taxe foncière industrielle / Industrial Property Tax	1,1735 \$	1,1968 \$
Taxe foncière pour la S.Q. / Property Tax for S.Q.	0,0943 \$	0,0944 \$
Taxe foncière pour Développement économique / Property Tax for Economic Development	0,0150 \$	0,0150 \$
Règ. Emprunt 95-06 / Borrowing By-Law 95-06	3,85 \$	4,03 \$
Règ. Emprunt 95-09 / Borrowing By-Law 95-09	5,27 \$	5,33 \$
Règ. Emprunt 96-31 / Borrowing By-Law 96-31	1,29 \$	1,39 \$
Règ. Emprunt 96-32 / Borrowing By-Law 96-32	42,76 \$	43,47 \$
Règ. Emprunt 2003-61 / Borrowing By-Law 2003-61	72,09 \$	81,05 \$
Taxe eau / Water Tax	150,00 \$	150,00 \$
Taxe eau - piscine / Water Tax - Pool	50,00 \$	50,00 \$
Taxe égout / Sewer Tax	155,08 \$	160,85 \$
Taxe ordures / Garbage Tax	90,42 \$	88,50 \$
Taxe recyclage / Recycling Tax	53,23 \$	65,05 \$
Taxe compostage / Organic Waste Tax	34,39 \$	30,00 \$
Vidange de fosse / Septic Tank emptying	88,18 \$	88,25 \$
plus de 1050 gallons / more than 1050 gallons	102,71 \$	118,42 \$

Rôle d'évaluation / Evaluation Role

Évaluation résiduelle / Residual Assessment	131 656 776,00 \$	132 461 016,00 \$
Évaluation commerciale / Commercial Evaluation	28 928 784,00 \$	28 856 844,00 \$
Évaluation industrielle / Industrial Evaluation	11 615 640,00 \$	11 755 640,00 \$
Évaluation agricole / Agricultural Evaluation	2 907 200,00 \$	2 944 000,00 \$
Total imposable / Taxable total:	175 108 400,00 \$	176 017 500,00 \$